

**ZMLUVA č. 57/2022**  
o vykonávaní odborných a laboratórnych vyšetrení a expertíz

---

I.  
Zmluvné strany

**DODÁVATEL:** Regionálny úrad verejného zdravotníctva  
so sídlom v Košiciach  
Ipeľská 1, 040 11 Košice  
Zastúpený: MUDr. Zuzana Dietzová, PhD., MPH  
regionálny hygienik  
IČO: 00606723 DIČ: 2020928052  
Bank. spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
IBAN: SK61 8180 0000 0070 0013 4545  
BIC: SPSRSKBXXX

**OBJEDNÁVATEL:** Obec Vyšná Kamenica  
Vyšná Kamenica 39, 044 45 Vyšná Kamenica  
Zastúp.: Ján Mikloš, starosta obce  
IČO: 00324906 DIČ: 2021245138  
Bank. spojenie: VÚB Košice -centrum  
IBAN: SK71 0200 0000 0000 0902 0542  
BIC: SUBASKBX

II.  
Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi v období kalendárneho roka 2022 objednávateľom požadované výkony na základe objednávky 1/2022 zo dňa 19. 02. 2022 spočívajúce v: Odber a laboratórna analýza vzoriek pitných vôd z verejného vodovodu Vyšná Kamenica v roku 2022 v rozsahu: 3 x minimálna analýza, v zmysle Vyhlášky MZ SR č. 247/2017 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.
2. Odobratých bude: 3 x odber a minimálna analýza.
3. V prípade opakovaných odberov vykonaných na základe písomného súhlasu (výzvy) objednávateľa z dôvodu nevyhovujúcich výsledkov laboratórnych vyšetrení nezodpovedajúcich požiadavkám platných právnych predpisov, bude cena výkonov podľa bodu 2 tohto článku navýšená o tieto výkony.
4. V uvedenej sume nie sú zahrnuté náklady dopravy pri použití služobného motorového vozidla dodávateľa.

### III. Cena a spôsob úhrady výkonov

1. Výkony , ktoré sú uvedené v predmete tejto zmluvy, budú poskytované za úhradu podľa zák. NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Výška úhrady sa určuje na základe dohody zmluvných strán v zmysle Cenníka odborných a laboratórnych výkonov zo dňa 01. 01. 2012 a Dodatok č.1 z 01. 04. 2012, Dodatok č. 2 z 15. 07. 2012, Dodatok č.3 z 08. 08. 2013, Dodatok č. 4 z 30. 04. 2014, Dodatok č.5 z 08. 07. 2015.
2. Objednávateľ sa zaväzuje v zmysle bodu 1 tohto článku uhradiť dohodnutú cenu v celkovej sume **388,20 €**  
Cenník odborných a laboratórnych výkonov:

A. 1. Odber vzoriek v teréne - pracovník s SŠ: 10,00 € x 3	30,00 €
A. 2. Terénne merania – pracovník so SŠ: 10,00 € x 3	30,00 €
A.5. Vyhotovenie protokolu o laboratórnej skúške, pokiaľ ďalej nie je uvedené inak: 5,00 € x 6	30,00 €
C-1.30. Základný mikrobiologický a biologický rozbor pitnej vody bez Clostridium perfringens: 30,40 € x 3	91,20 €
C-2.105. Minimálny fyzikálno –chemický rozbor pitnej vody: 69,00 € x 3	207,00 €

Cena za 1 x odber a minimálna analýza pitnej vody = 129,40 € x 3
3. Jednotlivé výkony uvedené v predmete tejto zmluvy bude objednávateľ uhrádzať osobitne, po ich vykonaní dodávateľom. Objednávateľ zaplatí úhradu, cenu výkonov, na základe faktúry vystavenej dodávateľom a to v lehote splatnosti 25 dní.
4. V prípade oneskoreného platenia dohodnutej ceny sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť úrok z omeškania v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., v znení neskorších predpisov, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obč.zákonníka.
5. V prípade použitia služobného motorového vozidla dodávateľa na splnenie predmetu tejto zmluvy, bude dodávateľ pri uplatnení refundácie nákladov na dopravu tieto vyčísl'ovať vo faktúre osobitne.

### IV. Ďalšie ustanovenia

Zmluvné strany prehlasujú, že boli informované podľa § 19 a §20 zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a čl. 13 a čl. 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov o právach a informáciách týkajúcich sa ochrany ich osobných údajov.

Informácie o ochrane osobných údajov sú dostupné na [www.ruvzke.sk](http://www.ruvzke.sk)

V.  
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2022.
2. Pred uplynutím dohodnutého termínu podľa bodu 1. môže zmluvu písomne vypovedať každá zo zmluvných strán v jednomesačnej výpovednej dobe, ktorá začne plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po dve vyhotovenia
4. Objednávateľ súhlasí s využitím výsledkov odborných laboratórnych vyšetrení a expertíz pre ďalšie odborné činnosti dodávateľa, vrátane ich použitia na prípravu návrhu opatrení v prípade nevyhovujúcich výsledkov vyšetrení.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli, svoju vôľu vyjadrili slobodne a vážne, nie v tiesni a za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a podľa § 47a Obč. zák. účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Košiciach dňa 15. 03. 2022

*Dietsová*

Za dodávateľa:  
MUDr. Zuzana Dietzová, PhD., MPH  
regionálny hygienik

Za objednávateľa:  
Ján Mikloš  
starosta obce



REGIONÁLNY ÚRAD VEREJNEHO ZDRAVOTNÍCTVA  
SO SÍDLOM V KOŠICIACH  
ul. Ipeľská 6, 1  
040 11 KOŠICE (32)



## ZMLUVA č. ZO/2022A26232-1

### O ZABEZPEČENÍ VÝKONU ČINNOSTI ZODPOVEDNEJ OSOBY

#### pri ochrane osobných údajov dotknutých osôb spracovávaných u prevádzkovateľa

uzatvorená s poukazom na § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. v pl. znení (Obchodný zákonník),

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

medzi

#### čl. I.

#### Zmluvné strany

**1.1. Poskytovateľ**

Obchodné meno:	<b>osobnyudaj.sk, s.r.o.</b>
Sídlo:	DUETT Business Residence, Námestie osloboditeľov 3/A, Košice - mestská časť Staré Mesto, PSČ: 040 01
Konajúci:	Ing. Tomáš Dopirák, konateľ JUDr. Jakub Pavčík, konateľ
IČO:	50528041
Zápis:	Obchodný register Okresného súdu Košice I, Vložka: 41065/V, Oddiel: Sro
DIČ :	2120357041
IČ DPH:	SK2120357041
IBAN:	SK04 0900 0000 0051 5573 6074
Emailové spojenie:	info@osobnyudaj.sk
Telefonický kontakt:	02 / 800 800 80

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

**1.2 Prevádzkovateľ:**

Názov:	<b>Obec Vyšná Kamenica</b>
Sídlo:	Vyšná Kamenica 39, Vyšná Kamenica, PSČ: 04445
Konajúci:	Ján Mikloš, starosta obce
IČO:	00324906
DIČ :	2021245138
Kontaktná osoba:	Ing. Gabriela Dorovová
Emailové spojenie:	dorovova@gmail.com
Telefonický kontakt:	0908314729

(ďalej len „**prevádzkovateľ**“)

#### čl. II.

#### Úvodné ustanovenia

**2.1.** Ak v zmluve výslovne nie je uvedené inak, rozumie sa pod pojmom:

**2.1.1. dotknutá osoba:** akákoľvek fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú.

**2.1.2. kontrolný orgán:** vrchný inšpektor úradu, inšpektor úradu a zamestnanci úradu, ktorí sú členmi kontrolného orgánu.

**2.1.3. osobný údaj:** údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu.

**2.1.4. úrad:** Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.



- 2.1.5. zákon:** zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2.1.6. zodpovedná osoba:** jedna, alebo viac osôb, z ktorých každá bola určená a poverená poskytovateľom, aby u prevádzkovateľa dozerala na dodržiavanie zákonných ustanovení pri spracúvaní osobných údajov v zmysle právnych predpisov. Pokiaľ zmluva upravuje konanie a/alebo povinnosti, za ktoré zodpovedá zodpovedná osoba, resp. viaceré zodpovedné osoby, a zo znenia konkrétneho bodu zmluvy nevyplýva inak, má to pre účel zodpovednostných vzťahov zmluvných strán v zmysle tejto zmluvy ten význam, ako by za uvedené konanie a/alebo splnenie uvedenej povinnosti zodpovedala zmluvná strana – t. j. poskytovateľ. Osobitné dohody medzi poskytovateľom a samotnou zodpovednou osobou nie sú tým nijako dotknuté.
- 2.1.7. Nariadenie GDPR :** NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), účinné od 25.05.2018.
- 2.2.** Prevádzkovateľ je subjekt, ktorý vymedzí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov a ktorý spracováva osobné údaje dotknutých osôb. Prevádzkovateľ má za nižšie uvedených podmienok zmluvnej spolupráce záujem využívať služby poskytovateľa pri zabezpečení úloh pri nezávislom výkone dohľadu nad ochranou osobných údajov prostredníctvom činnosti zodpovednej osoby.
- 2.3.** Poskytovateľ ako podnikateľský subjekt prehlasuje, že ním určená zodpovedná osoba spĺňa osobnostné vlastnosti (bezúhonnosť, plná spôsobilosť na právne úkony) a kvalitatívne vlastnosti v zmysle zákona.
- 2.4.** Pre účely tejto zmluvy sa má za to, že zmluvná strana označená ako prevádzkovateľ je prevádzkovateľom v zmysle Nariadenia GDPR a § 5 písm. o) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## čl. III.

### Predmet zmluvy

- 3.1.** Predmetom tejto zmluvy je úprava postupu, práv a povinností zmluvných strán pri výkone činnosti zodpovednej osoby a pri zabezpečení podmienok nezávislého dohľadu nad ochranou osobných údajov zo strany Poskytovateľa ako zodpovednej osoby vrátane určenia rozsahu zodpovednosti, ktorú je možné uplatniť vo vzťahu k poskytovateľovi pri zistení, že dohľad nad ochranou osobných údajov spracovávaných prevádzkovateľom nebol vykonaný riadne.
- 3.2.** Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať u prevádzkovateľa bezpečnostný audit informačných a monitorovacích systémov a vypracovať bezpečnostnú dokumentáciu v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s Nariadením GDPR : NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).
- 3.3.** Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť činnosť výkonu zodpovednej osoby od momentu účinnosti zmluvy v zmysle Nariadenia GDPR a zákona.
- 3.4.** Prevádzkovateľ prehlasuje a berie na vedomie uvedený záväzok poskytovateľa zabezpečiť činnosť výkonu zodpovednej osoby v zmysle právnej úpravy, ktorá nadobudla účinnosť 25.05.2018 (Nariadenie GDPR a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) a zaväzuje sa v pokračovaní zmluvného vzťahu s poskytovateľom.

## čl. IV.

### Určenie zodpovednej osoby

- 4.1.** Pre účely plnenia úloh zodpovednej osoby u prevádzkovateľa tak, ako sú tieto povinnosti upravené v Nariadení GDPR a zákone, sa poskytovateľ zaväzuje určiť prevádzkovateľovi osobnostne a odborne spôsobilú fyzickú osobu, ktorá s týmto určením súhlasila, a to bezodkladne po podpise zmluvy (ďalej len „**zodpovedná osoba**“).
- 4.2.** Poskytovateľ je oprávnený vymenovať pre Prevádzkovateľa ďalšie zodpovedné osoby, pričom o tom musí informovať Prevádzkovateľa a zároveň túto skutočnosť oznámiť Úradu. Počas trvania tejto zmluvy nie je Prevádzkovateľ oprávnený bez vedomia a zároveň bez súhlasu Poskytovateľa poveriť dohľadom nad ochranou osobných údajov inú zodpovednú osobu.



- 4.3. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne informovať poskytovateľa v prípade, že zistí, alebo sa dôvodne domnieva, že určená zodpovedná osoba nespĺňa osobnostné alebo odborné predpoklady na výkon funkcie zodpovednej osoby, alebo z iných dôvodov hodných osobitného zreteľa je pochybnosť o jej riadnom a nezávislom výkone dohľadu nad ochranou osobných údajov spracovávaných prevádzkovateľom.
- 4.4. V prípade, že poskytovateľ v zmysle bodu 4.3. nezabezpečí z dôvodov spočívajúcich výlučne na jeho strane inú zodpovednú osobu, táto okolnosť zakladá právo prevádzkovateľa na odstúpenie od zmluvy. Pokiaľ prevádzkovateľ právo na odstúpenie riadne uplatní, toto odstúpenie nadobudne účinnosť a následne poverí sám inú zodpovednú osobu, zaväzuje sa splniť si oznamovaciu povinnosť voči úradu, t.j. oznámiť skončenie pôsobenia zodpovednej osoby uvedenej v bode 4.1. a nahlásiť inú, ním určenú zodpovednú osobu, ktorá splnením podmienok poverenia výlučne zodpovedá prevádzkovateľovi za dohľad nad ochranou ním spracovávaných osobných údajov.
- 4.5 V prípade, že každá z poverených zodpovedných osôb zodpovedá za dohľad nad ochranou osobných údajov u prevádzkovateľa v zmysle zákona, rozdelenie zodpovednosti zodpovedných osôb medzi nimi navzájom v rámci jednotlivých organizačných zložiek podniku prevádzkovateľa (pobočiek) je vo výhradnej kompetencii poskytovateľa.

## čl. V.

### Povinnosti zodpovednej osoby

- 5.1. V zmysle dohody zmluvných strán je rozsah povinností zodpovednej osoby ďalej obsahovo vymedzený nariadením GDPR a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vzhľadom na uvedené právne predpisy je zodpovedná osoba povinná najmä:
- 5.1.1. poskytovať informácie a poradenstvo prevádzkovateľovi a zamestnancom, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, o ich povinnostiach podľa nariadenia GDPR, zákona a iných právnych predpisoch upravujúcich oblasť ochrany osobných údajov,
- 5.1.2. monitorovať súlad s právnymi predpismi, upravujúcimi oblasť ochrany osobných údajov, vrátane zvyšovania povedomia a odbornej prípravy osôb, ktoré sú zapojené do spracovateľských operácií a súvisiacich auditov ochrany osobných údajov,
- 5.1.3. poskytovať na požiadanie poradenstvo, ak ide o posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov a monitorovanie jeho vykonávania podľa Nariadenia GDPR a zákona,
- 5.1.4. spolupracovať s Úradom na ochranu osobných údajov,
- 5.1.5. plniť úlohy kontaktného miesta pre úrad v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov vrátane predchádzajúcej podľa Nariadenia GDPR a zákona a podľa potreby aj konzultácie v iných veciach,
- 5.1.6. zodpovedná osoba pri výkone svojich úloh náležite zohľadňuje riziko spojené so spracovateľskými operáciami, pričom berie do úvahy povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov.
- 5.2. Ak zodpovedná osoba prestane spĺňať podmienky podľa Nariadenia GDPR a zákona, je povinná bez zbytočného odkladu oznámiť túto skutočnosť prevádzkovateľovi. Po zaslání oznámenia podľa predchádzajúcej vety sa poskytovateľ zaväzuje postupovať tak, aby bola zachovaná náležitá ochrana osobných údajov dotknutých osôb a zachované zákonné povinnosti prevádzkovateľa.
- 5.3. V záujme ochrany práv prevádzkovateľa sa zodpovedná osoba zaväzuje sama, alebo prostredníctvom ňou poverenej tretej osoby (napríklad advokátska kancelária), na vlastné náklady spracovať a doručiť prevádzkovateľovi námietky alebo vyjadrenia k protokolom, alebo záznamom o kontrole vykonávanej u prevádzkovateľa.

## čl. VI.

### Povinnosti prevádzkovateľa

- 6.1. V zmysle dohody zmluvných strán je poskytovateľom určená zodpovedná osoba, resp. samotný poskytovateľ, oprávnený vyžadovať pre riadne plnenie tejto zmluvy plnú súčinnosť zo strany prevádzkovateľa, a za tým účelom sa prevádzkovateľ zaväzuje:



- 6.1.1. poskytnúť na požiadanie, ktoré môže byť vznesené akoukoľvek preukázateľnou formou (osobne, písomne resp. vrátane toho aj formou elektronickej komunikácie na určenú e-mailovú adresu) tie informácie, ktoré sú nevyhnutné pre poskytovateľa (ním poverenú zodpovednú osobu) na riadne a včasné plnenie tejto zmluvy.
- 6.1.2. bude bezodkladne preukázateľnou formou informovať zodpovednú osobu (bod 4.1.) a poskytovateľa o prijatí oznámenia o ohlásenej kontrole zo strany kontrolného orgánu (ďalej len „kontrola“) s uvedením najmä predmetu a účelu kontroly a bude ho bezodkladne preukázateľne informovať o prijatí akejkoľvek písomnosti zo strany úradu či kontrolného orgánu, žiadosti dotknutej osoby alebo podnetu zo strany akejkoľvek osoby (vrátane anonymného podnetu) v ktorom sa konštatuje porušovanie zákona pri povinnosti prevádzkovateľa pri nakladaní s osobnými údajmi.
- 6.1.3. že bez vedomia a bez preukázateľného súhlasu zodpovednej osoby (bod 4.1.):
- nepodá žiadne písomné stanovisko úradu ani kontrolnému orgánu s výnimkou, ak napriek dožiadaniu adresovanému zodpovednej osobe (bod 4.1.) sa táto k dožiadaniu nevyjadrí v určenej lehote nie kratšej ako 10 pracovných dní.
  - pred potvrdením termínu kontroly, t. j. predtým, ako úradu či kontrolnému orgánu zašle potvrdenie o oznámenom termíne kontroly, si tento termín preverí u zodpovednej osoby (bod. 4.1.) s ohľadom na možnú kolíziu uvedeného termínu s aktivitami zodpovednej osoby (bod. 4.1.), inak nenesie poskytovateľ zodpovednosť za neprítomnosť zodpovednej osoby (bod 4.1.) počas kontroly vo vopred neodsúhlasenom termíne.
  - neuhradí ani neuzná pokutu či akúkoľvek inú sankciu udelenú zo strany kontrolného orgánu / úradu / čím zmarí prípadné podanie námietok alebo odvolania voči rozhodnutiu o udelení pokuty, resp. možnosť vyjadriť sa k protokolu či záznamu o kontrole,
  - nepoverí svojim zastupovaním tretiu osobu, ktorá bude oprávnená konať bez vedomia a bez povinnej súčinnosti s poverenou zodpovednou osobou,
- 6.1.4. v pracovný deň na požiadanie poskytnúť zodpovednej osobe vhodné kancelárske priestory v mieste svojho sídla, resp. na inom mieste, kde sa nakladá a kde sa uschovávajú osobné údaje, a kde jej bude umožnené plniť povinnosti podľa tejto zmluvy v nevyhnutnom obvyklom pracovnom čase, ak tieto nebude vykonávať na inom mieste nezávisle od prevádzkovateľa.
- 6.1.5. že bude informovať poskytovateľa a ním poverenú zodpovednú osobu o všetkých zmenách skutočnostiach, dôležitých pre plnenie povinností poskytovateľa a/alebo zodpovednej osoby, vplývajúcich im z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov.
- 6.2. Prevádzkovateľ berie na vedomie povinnosť zverejniť kontaktné údaje zodpovednej osoby, napríklad na ich webovom sídle a to dňom účinnosti tejto zmluvy.
- 6.3. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že zodpovedná osoba má postavenie oprávnenej osoby prevádzkovateľa s právom prístupu do informačných systémov prevádzkovateľa v rozsahu potrebnom na plnenie svojich úloh.
- 6.4. V prípade, že u Prevádzkovateľa začala kontrola z úradu, ktorá do dnešného dňa nebola ukončená, príp. správne konanie vedené úradom, je Prevádzkovateľ povinný túto skutočnosť oznámiť Poskytovateľovi ešte pred podpisom tejto zmluvy. V opačnom prípade má Poskytovateľ právo odstúpiť od zmluvy.

## čl. VII.

### Zodpovednosť poskytovateľa

- 7.1. Pokiaľ počas trvania tejto zmluvy bude u prevádzkovateľa vykonaná kontrola po ukončení ktorej bude prevádzkovateľovi právoplatne napriek konaniu v súčinnosti s poskytovateľom a dodržaniu ustanovení tejto zmluvy, zákona a pokynov poskytovateľa alebo zodpovednej osoby, udelená pokuta podľa § 104 zákona, zaväzuje sa poskytovateľ nahradiť mu vzniknutú škodu predstavujúcu sumu, ktorú v dôsledku právoplatne udelenej sankcie zo strany kontrolného orgánu prevádzkovateľ zaplatil kontrolnému orgánu, maximálne však do výšky 1000-násobku mesačnej odplaty uvedenej v čl. VIII. tejto zmluvy.
- 7.2. Poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá vznikla prevádzkovateľovi na úseku dohľadu nad ochranou osobných údajov prostredníctvom ním určenej zodpovednej osoby ak:
- prevádzkovateľ porušil vo vzťahu k poskytovateľovi / zodpovednej osobe / povinnosť riadnej a včasnej súčinnosti
  - prevádzkovateľ napriek písomnému oznámeniu zodpovednej osoby neprijal ňou určené opatrenia na úseku ochrany osobných údajov, resp. neodstránil ním zistené nedostatky



- c) nezaslal kontrolnému orgánu námietky, vyjadrenia či akékoľvek stanovisko, ktoré v jeho mene včas písomne pripravila zodpovedná osoba s cieľom preukázať dodržiavanie zákona u prevádzkovateľa a/alebo s cieľom zrušiť rozhodnutie o pokute, a/alebo s cieľom napadnúť oprávnenosť či výšku udelenej pokuty zo strany kontrolného orgánu

- 7.3. Nie je porušením žiadnej zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa / zodpovednej osoby / ak tá je výsledkom jej omisívneho konania po dobu, kedy bol prevádzkovateľ v omeškani s odplatom pre poskytovateľa.

## čl. VIII.

### Odplata a platobné podmienky

- 8.1. Za zabezpečenie výkonu činnosti zodpovednej osoby prináleží poskytovateľovi pravidelná paušálna mesačná odplata vo výške: **35,00,- EUR** (slovom: tridsaťpäť eur). Uvedená suma je sumou bez DPH. DPH bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v čase fakturácie. Zmena sadzby DPH nevyžaduje uzavretie dodatku k zmluve. Ku dňu uzatvorenia zmluvy tak mesačná odplata pozostáva zo sumy uvedenej vyššie a zo sadzby DPH: 7,00,- EUR, t. j. odplata vrátane DPH je **42,00,- EUR**. Úhradu dojednanej odplaty za daný mesiac, si bude poskytovateľ uplatňovať elektronickou faktúrou (daňovým dokladom), ktorú vystaví a odošle vždy najneskôr do posledného dňa v mesiaci za ktorý je odplata účtovaná s povinnosťou doručiť ju s poukazom na bod 8.1.1 - 8.1.8 bez zbytočného odkladu prevádzkovateľovi.
- 8.1.1 Prevádzkovateľ podľa zákona o dani z pridanej hodnoty č. 222/2004 Z. z. v platnom znení (ďalej len „zákon o dani z pridanej hodnoty“) súhlasí s tým, že poskytovateľ bude zasielať elektronické faktúry za poskytované služby vo formáte PDF prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu prevádzkovateľa.
- 8.1.2 Elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme.
- 8.1.3 Elektronická faktúra je faktúra, ktorá obsahuje všetky náležitosti stanovené zákonom.
- 8.1.4 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že má výlučný prístup k e-mailovej adrese.
- 8.1.5 Prevádzkovateľ súhlasí, že v prípade pochybností sa elektronická faktúra považuje za doručení po uplynutí troch dní odo dňa preukázateľného odoslania dokladu prevádzkovateľovi. V prípade, ak prevádzkovateľ neobdrží elektronickú faktúru v obvyklom čase, je povinný oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi. V prípade, že poskytovateľ neobdrží oznámenie, považuje elektronickú faktúru za doručení.
- 8.1.6 Prevádzkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť dodávateľovi zmenu e-mailovej adresy prípadne akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na doručovanie elektronickej faktúry podľa týchto podmienok.
- 8.1.7 Súhlas so zasielaním elektronickej faktúry nadobúda platnosť a účinnosť dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy a udeľuje sa na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ je oprávnený udelený súhlas odvolať písomnou formou adresovanou poskytovateľovi.
- 8.1.8 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že súhlasí s podmienkami na zasielanie elektronickej faktúry, s ktorými sa oboznámil a plne im porozumel. Tieto podmienky tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 8.2. Na vykonanie počiatočného auditu a vypracovanie príslušnej potrebnej dokumentácie v súvislosti s naplnením požiadaviek podľa nariadenia GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a jej prispôsobenia prípadnej novej právnej úprave / právne predpisy EÚ, zákony, nariadenia, vyhlášky, výnosy, opatrenia / sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť prevádzkovateľovi zľavu vo výške 100% . Prevádzkovateľ má na uvedenú zľavu nárok, ak v zmluvnom vzťahu o zabezpečenie výkonu zodpovednej osoby s poskytovateľom zotrva minimálne jeden rok súvisle a nepretržite odo dňa platnosti tejto zmluvy. V opačnom prípade je prevádzkovateľ povinný nahradiť poskytovateľovi všetky výdavky spojené s vykonaním týchto úkonov (s výnimkou ukončenia zmluvy podľa bodu 10.4. tejto zmluvy), najneskôr v lehote splatnosti doručenej faktúry.
- 8.3. Splatnosť fakturovanej odplaty je dojednaná na 7 dní od doručenia faktúry.



- 8.4. Omeškanie sa prevádzkovateľa s úhradou odplaty zakladá právo poskytovateľa na uplatnenie si úrokov z omeškania v zákonnej výške platnej k počiatočnému dňu omeškania prevádzkovateľa.
- 8.5. Pokiaľ počas trvania zmluvy dôjde k zmene zákona, a táto zmena bude mať vplyv na rozsah povinností prevádzkovateľa a/alebo povinnosti zodpovednej osoby v zmysle zákona, môže poskytovateľ iniciovať rokovanie strán o úprave zmluvne dojednanej odplaty s tým, že do prijatia dohody o zmenenej odplate v dôsledku zmeny zákona nie je poskytovateľ / zodpovedná osoba / povinná a zodpovedná vo vzťahu k prevádzkovateľovi plniť povinnosti uložené alebo zmenené zákonom v znení jeho novely prijatej po uzatvorení tejto zmluvy.
- 8.6. Výkon činnosti zodpovednej osoby priamo v sídle prevádzkovateľa je v zmysle tejto zmluvy dojednaný počas prvého roka v rozsahu /intervale/: **1-2 krát za rok** v sídle spoločnosti s predpokladanou jednorazovou obvyklou dĺžkou 2 – 4 hodín. Do uvedenej doby sa nezapočítava čas potrebný na cestu k prevádzkovateľovi a späť. Presný termín výkonu činnosti zodpovednej osoby u prevádzkovateľa v určenom intervale určí a oznámi zodpovedná osoba včas, minimálne 3 pracovné dni vopred formou e-mailovej komunikácie. Tým nie je dotknutá možnosť vzájomne sa dohodnúť na inom vhodnom termíne s ohľadom na odôvodnenú potrebu prevádzkovateľa a zodpovednej osoby v rozsahu dojednaného intervalu.
- 8.7. Počas výkonu činnosti zodpovednej osoby u prevádzkovateľa v zmysle stretnutia dojednaného podľa bodu 8.6., budú zo strany zodpovednej osoby vykonané najmä nasledovné úkony:
- a) analýza informačných systémov prevádzkovateľa z pohľadu zákona,
  - b) splnenia si povinnosti o poučení oprávnených osôb,
  - c) kompletizácia písomností, ktoré v rámci prípadnej ohlásenej kontroly žiadal úrad predložiť,
  - d) vybavovanie žiadostí v súlade s čl V. zmluvy.
- 8.8. Podmienky a odplata za prítomnosť zodpovednej osoby priamo u prevádzkovateľa požadovaná z jeho strany nad rámec intervalu uvedeného v bode 8.6. bude predmetom osobitného dojednania medzi zmluvnými stranami.
- 8.9. Preukázateľným výstupom o dohľade nad ochranou osobných údajov v sídle prevádzkovateľa bude protokol o aktuálnom stave informačných systémov, ktorý vyhotoví a podpíše zodpovedná osoba v lehote spravidla nie dlhšej ako 10 kalendárnych dní od uskutočnenia stretnutia u prevádzkovateľa.

## čl. IX.

### Autorskoprávna ochrana

- 9.1. Pokiaľ výsledkom plnenia zmluvy zo strany poskytovateľa bude dielo, ktorého ochranu upravuje osobitný predpis – najmä Autorský zákon, prevádzkovateľ sa zaväzuje s dielom naložiť iba v rozsahu, ktorý za tým účelom určil poskytovateľ, resp. ním určená zodpovedná osoba.
- 9.2. Pokiaľ by pokyn poskytovateľa a zodpovednej osoby boli vo vzájomnom rozpore, je pre prevádzkovateľa záväzný pokyn - rozsah, ktorý pre použitie diela určí poskytovateľ.

## čl. X.

### Doba trvania zmluvy

- 10.1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú – 60 mesiacov**. Z vôle zmluvných strán je možné túto dobu zmeniť a to písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 10.2. Zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 10.3. V prípade, že prevádzkovateľ má zákonnú povinnosť zverejniť túto zmluvu, musí ju zverejniť do 5 pracovných dní odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami. V tomto prípade zmluva nadobúda **účinnosť** dňom po jej zverejnení.
- 10.4. Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu ukončiť odstúpením, pokiaľ druhá zmluvná strana porušuje opakovane túto zmluvu alebo podstatným spôsobom poruší túto zmluvu a napriek písomnej výzve neprijme v primeranej lehote opatrenia na zabránenie porušovania zmluvy.



- 10.5.** Každá zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu ukončiť výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 kalendárne mesiace počítané od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 10.6.** V prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy, berie prevádzkovateľ na vedomie, že poskytovateľ od dátumu ukončenia zmluvy nenesie žiadnu zodpovednosť za stav spracovania osobných údajov u prevádzkovateľa ani za žiadnu prípadnú pokutu zo strany úradu.

## čl. XI.

### Dôvernosť informácií a mlčanlivosť

- 11.1.** Zmluvné strany, nimi poverené osoby, subdodávatelia, ako aj zamestnanci oboch zmluvných strán sú povinní zachovávať v tajnosti všetky dôverné informácie, ktoré sú uvedené v tejto zmluve a v jej prílohe a/alebo ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a prílohách a/alebo ktoré im boli poskytnuté, alebo ktoré inak získali v súvislosti so zmluvou alebo s ktorými sa oboznámili počas plnenia zmluvy, resp. ktoré súvisia s predmetom plnenia, s údajmi, ktoré podliehajú ochrane podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, s údajmi o klientoch a obchodných partneroch zmluvných strán, údajmi z informačného systému ktorejkoľvek zmluvnej strany a predzmluvnými rokovaniami s ňou súvisiacimi, s výnimkou nasledujúcich prípadov:
- ak je poskytnutie informácie od dotknutej zmluvnej strany uložené na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov (napr. zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov),
  - ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu, ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti dotknutou zmluvnou stranou, informácie, ktoré už sú v deň podpisu zmluvy verejne známe alebo ktoré je možné už v deň podpisu tejto zmluvy získať z bežne dostupných informačných prostriedkov,
  - informácie, ktoré sa stanú po podpise zmluvy verejne známymi alebo ktoré možno po tomto dni získať z bežne dostupných informačných prostriedkov,
  - ak je informácia poskytnutá odborným poradcom dotknutej zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, alebo ak sa voči dotknutej zmluvnej strane zaviazali povinnosťou mlčanlivosti,
  - pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je dotknutá zmluvná strana účastníkom,
  - ak je informácia poskytnutá so súhlasom druhej zmluvnej strany.
- 11.2.** Zmluvné strany sú povinné zachovať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ibaže by z tejto zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Tento záväzok trvá aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
- 11.3.** Zmluvné strany sa zaväzujú, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nepoužijú pre seba alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 11.4.** Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky zúčastnené osoby a subjekty budú s takto poskytnutými informáciami a zistenými skutočnosťami nakladať ako s dôvernými informáciami.
- 11.5.** Zmluvné strany sa zaväzujú, že upovedomia druhú zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvedeli.
- 11.6.** Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti a zachovávanía ochrany a dôvernosti údajov v súlade s právnym poriadkom SR.



## čl. XII. Voľba práva

- 12.1. Pre prípad, že ktorákoľvek zmluvná strana má svoje sídlo mimo územia SR, alebo počas trvania zmluvy zmení svoje sídlo mimo územia SR alebo ktorej právny nástupca bude mať sídlo mimo územia SR, pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že svoje práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve a inak preukázateľne neupravené ani nedojednané ani nezaužívané medzi zmluvnými stranami ako obchodná zvykosť, sa riadia platnou a účinnou právnou úpravou štátu poskytovateľa a obsiahnutou najmä v Obchodnom zákonníku platnom a účinnom v Slovenskej republike v jeho platnom znení (zák. č. 513/1991 Zb. v platnom znení).
- 12.2. Rozhodným právom je tak v zmysle dohody zmluvných strán právo Slovenskej republiky (voľba práva). Je daná právomoc slovenských súdov v zmysle § 37e zák. č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom.

## čl. XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1. Všetky vzájomné nároky zmluvných strán musia byť uplatnené preukázateľne doporučeným listom, pokiaľ táto zmluva nestanovuje inak. Písomnosť sa považuje za doručенú dňom jej prevzatia, potvrdeného doručenia, bezdôvodného odmietnutia jej prevzatia alebo okamihom vrátenia sa písomnosti späť ako nedoručenej bez ohľadu na dôvod nedoručenia, pokiaľ bola písomnosť správne zasielaná na poslednú oznámenú adresu jej adresáta. Rozhodujúcim pre doručenie je okamih, ktorý nastane najskôr.
- 13.2. Právo postúpiť pohľadávku voči druhej zmluvnej strane podlieha vždy písomnému súhlasu tej zmluvnej strany, ktorá je dlžníkom z postupovanej pohľadávky. Poskytovateľ i prevádzkovateľ je oprávnený jednostranne si započítať akýkoľvek svoj vzájomný splatný záväzok len so súhlasom druhej zmluvnej strany.
- 13.3. Ak zo zmluvy výslovne nevyplýva inak, akékoľvek iné zmeny alebo dodatky tejto zmluvy musia byť vyhotovené písomnou formou a schválené podpisom oboch zmluvných strán. Takéto dodatky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy okamihom ich účinnosti.
- 13.4. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že sa oboznámili s jej obsahom, porozumeli mu, súhlasia s ním, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 13.5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu po jednom rovnopise.

Košice, dňa 10.03.2012

Vyšná Kamenica, dňa 11.3.2012

**osobnyudaj.sk, s.r.o.**  
DUETT Business Residence  
Námestie osloboditeľov 3/A, 040 01 Košice  
IČO: 50528041 DIČ: 2120357041  
[www.osobnyudaj.sk](http://www.osobnyudaj.sk)

osobnyudaj.sk, s.r.o.  
Poskytovateľ

  
Obec Vyšná Kamenica  
Prevádzkovateľ

**PRÍLOHA Č. 3**  
**K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V OBLASTI**  
**TRIEDENÉHO ZBERU ZO DŇA 01.07.2020**  
uzavretej podľa § 269, odseku 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

**ZHOTOVITEĽ:**

**FÚRA s.r.o.**  
IČO: 36211451  
DIČ: 2021649575, IČ DPH: SK 2021649575  
Obchodný register Okresného súdu  
Košice I, odd. Sro, vložka č.: 12979/V  
sídlo: SNP 77, 044 42 Rozhanovce  
korešp. adresa: Jantárová 1, 041 01 Košice  
bankové spojenie: Prima Banka Slovensko  
číslo účtu: 4854074001/5600  
zast.: PhDr. Miroslav Fúra - konateľ  
tel.: 055 / 676 0132, fax.: 055 / 676 0433

**OBJEDNÁVATEĽ:****Obec Vyšná Kamenica**

IČO: 00324906  
sídlo: Obecný úrad Vyšná Kamenica 36  
044 45 Bidovce  
  
zast.: Ján Mikloš, starosta obce  
tel.: 055/6964132  
e-mail: obecvysnakamenica@netkosice.sk

**Č l á n o k I.**

Predmet prílohy

Predmetom tejto Prílohy č. 3 je úprava základnej Zmluvy o poskytovaní služieb v oblasti triedeného zberu v časti „Príloha č. 2“ na rok 2022. Zmluvné strany sa dojednali na novom znení časti pôvodnej prílohy č. 2 v nasledovnom rozsahu:

Interval triedeného zberu v obci Vyšná Kamenica na rok 2022

**Vrecový zber zo 72 domácností**

papier	6x ročne	
sklo	6x ročne	
plasty	12x ročne	
kovové obaly	3x ročne	
kompozitné obaly (VKM)	6x ročne	(zbiera sa v 1 deň s papierom v samostatných vreciach)

**Kontajnerový zber z 1100 l kontajnerov**

papier	6x ročne / 1ks / 1100 l
sklo	6x ročne / 1ks / 1100 l
plasty	12x ročne / 1ks / 1100 l

**Č l á n o k II.**

Záverečné ustanovenia

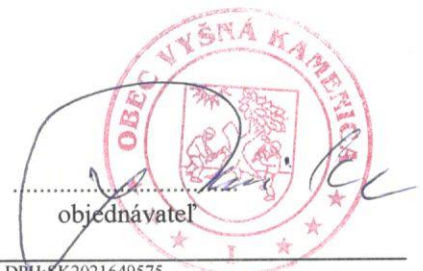
Touto prílohou sa rušia doposiaľ platné a účinné ustanovenia základnej Zmluvy o poskytovaní služieb v oblasti triedeného zberu, ktoré sú obsiahnuté v čl. I tejto prílohy. Zvyšné ustanovenia základnej zmluvy nedotknuté touto prílohou ostávajú v platnosti v nezmenenej podobe. Príloha č. 3 je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých po jednom vyhotovení obdrží každá zmluvná strana.

V Košiciach dňa 30.12.2021

V ..... VYŠNÁ KAMENICA 9.5.2022  
dňa .....



zhotoviteľ



objednávateľ



**DODATOK 2/2022****k zmluve o poskytovaní služieb v oblasti nakladania s odpadmi**Zmluvné strany**ZHOTOVITEĽ:**

**FÚRA s.r.o.**  
IČO: 36211451  
DIČ: 2021649575, IČ DPH: SK 2021649575  
Obchodný register Okresného súdu  
Košice I, odd. Sro, vložka č.: 12979/V  
sídlo: SNP 77, 044 42 Rozhanovce  
korešp. adresa: Jantárová 1, 041 01 Košice  
bankové spojenie: Prima Banka Slovensko  
číslo účtu: 4854074001/5600  
zast.: PhDr. Miroslav Fúra - konateľ  
tel.: 055 / 676 0132, fax.: 055 / 676 0433

**OBJEDNÁVATEĽ:**

**Obec Vyšná Kamenica**  
IČO: 00324906  
sídlo: Vyšná Kamenica 36  
044 45 Bidovce  
  
zast.: Ján Mikloš, starosta obce  
tel.: 055/6964132  
e-mail: obecvysnakamenica@netkosice.sk

**Článok I.**Predmet dodatku

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení základnej zmluvy v znení ďalších dodatkov a príloh k zmluve o poskytovaní služieb v oblasti nakladania s odpadmi.

**Článok II.**Cenové podmienky

Počet vyvázaných nádob podľa základnej zmluvy v znení ďalších dodatkov a príloh k zmluve o poskytovaní služieb v oblasti nakladania s odpadmi sa upravuje:

**KOMUNÁLNY ODPAD**, katalógové číslo 20 03 01, interval vývozu každé 2 týždne

Nádoby na komunálny odpad: **110 I, 120 I**

Cena za jeden odvoz..... **1,00 EUR/ks**, počet vyvázaných nádob..... **125 ks**

Nádoby na komunálny odpad: **240 I**

Cena za jeden odvoz..... **2,00 EUR/ks**, počet vyvázaných nádob..... **2 ks**

Vyvážajú sa všetky nádoby z obce a vrecia len s logom www.fura.sk. Ostatné články zmluvy vrátane dodatkov ostávajú nezmenené.

**Článok III.**Záverečné ustanovenie

Dodatok nadobúda účinnosť dňa 01.06.2022. Ceny sú uvedené bez DPH a zákonného poplatku za uloženie odpadu. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ môže pozastaviť vývoz odpadu pri viac ako dvojmesačnom nezaplatení faktúr. Dodatok je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých po jednom vyhotovení obdrží každá zmluvná strana.

V Košiciach dňa 13.05.2022



.....  
zhotoviteľ



.....  
objednávateľ

## Zmluva o poskytovaní kvalifikovaných dôveryhodných služieb

uzatvorená v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“)

č. 1902/2022

medzi zmluvnými stranami

Názov: **Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby**  
Zastúpený: Ing. Pavel Karel, generálny riaditeľ  
alebo písomne splnomocnená osoba  
Sídlo: Kollárová 8, 917 02 Trnava  
IČO: 42 156 424  
DIČ: 20 2273 6287  
IČ DPH: SK20 2273 6287  
IBAN: SK63 8180 0000 0070 0062 0770  
Kontaktná osoba: Mgr. Michaela Haťapková, snca@nases.gov.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Názov: **Obec Vyšná Kamenica**  
Sídlo: Vyšná Kamenica 39, 044 45 Vyšná Kamenica  
Štatutárny orgán: Ján Mikloš, starosta  
IČO: 00324906  
Kontaktná osoba: Blanka Komárová, blanka.komarova@zdruzenieus.sk

(ďalej len „nadobúdateľ“ alebo spolu len „zmluvné strany“)

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa bezodplatne poskytnúť nadobúdateľovi na základe žiadosti kvalifikované dôveryhodné služby za podmienok ustanovených touto zmluvou, v súlade s platnými certifikačnými politikami poskytovateľa, ktoré sú pre tieto služby uverejnené na webovom sídle poskytovateľa <https://www.nases.gov.sk> (ďalej len „CP“).
2. Poskytovateľ je prevádzkovateľom Slovenskej národnej certifikačnej autority (ďalej len „SNCA“), ktorá je kvalifikovaným poskytovateľom dôveryhodných služieb podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (ďalej len „nariadenie eIDAS“) a zákona o dôveryhodných službách.
3. Poskytovateľ je oprávnený poskytovať kvalifikované dôveryhodné služby, na ktoré mu bol udelený kvalifikovaný štatút a ktoré sú zapísané v dôveryhodnom zozname podľa čl. 22 nariadenia eIDAS.
4. Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi kvalifikované dôveryhodné služby na základe riadne vyplnenej žiadosti za predpokladu, že mu to umožňujú technické podmienky a kapacity. V prípade, ak poskytovateľ nemôže takéto služby nadobúdateľovi poskytovať, do 30 kalendárnych dní oznámi túto skutočnosť nadobúdateľovi.



## Čl. II

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ ako prevádzkovateľ SNCA poskytuje dôveryhodnú službu v súlade s nariadením eIDAS, zákonom o dôveryhodných službách, ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, platným CP a platnou bezpečnostnou a prevádzkovou dokumentáciou SNCA.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia CP, bezpečnostnej politiky poskytovateľa, ako aj ustanovenia tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.
4. Nadobúdateľ týmto na základe právnych predpisov o ochrane osobných údajov berie na vedomie, že všetky osobné údaje zamestnancov nadobúdateľa uvedené v tejto zmluve alebo v žiadosti o poskytnutie služby sú spracúvané v informačnom systéme poskytovateľa. Osobné údaje zamestnancov nadobúdateľa budú spracované výlučne za účelom ich využitia pri vykonávaní a poskytovaní kvalifikovaných dôveryhodných služieb poskytovateľom, a to na dobu, počas ktorej je poskytovateľ povinný uchovávať dokumentáciu súvisiacu s poskytovaním kvalifikovanej dôveryhodnej služby.

## Čl. III

### Cena

Kvalifikované dôveryhodné služby budú nadobúdateľovi poskytované bezodplatne.

## Čl. IV

### Doba platnosti a účinnosti zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

## Čl. V

### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvu možno písomne vypovedať ktoroukoľvek zmluvnou stranou bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Zmluvu možno ukončiť aj písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Zmluvu možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre poskytovateľa, jeden rovnopis pre nadobúdateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, uzatvárajú ju slobodne a vážne a na znak vzájomného súhlasu ju týmto podpisujú.

V Bratislave dňa 24. 02. 2022

Poskytovateľ

  
Mgr. Michaela Haťapková  
písomne splnomocnená osoba

  
NÁRODNÁ AGENTÚRA PRE SIEŤOVÉ A ELEKTRONICKÉ SLUŽBY  
- 18 -

07. 03. 2022  
V Bratislave dňa .....

Nadobúdateľ

  
Ján Mikloš  
starosta

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V OBLASTI SPRACOVANIA ADMINISTRATÍVNYCH PODKLADOV

*uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 z. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom a účinnom znení  
(ďalej len „zmluva“)*

*medzi zmluvnými stranami*

### **Odberateľ:**

Názov: Obec Vyšná Kamenica  
Sídlo: Vyšná Kamenica 39, 044 45 Vyšná Kamenica  
IČO: 00 324 906  
DIČ: 2021245138  
Štatutárny orgán: Ján Mikloš – starosta obce

*(ďalej len „odberateľ“)*

a

### **Poskytovateľ:**

Názov: Združenie VIDIEK  
Sídlo: Na hore 1733/17, 040 22 Košice  
IČO: 45 738 220  
DIČ: 2023622502  
Štatutárny orgán: Patrik Tokár

*(ďalej len „poskytovateľ“)*

*(spolu aj ako „zmluvné strany“)*

### **Čl. I**

#### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s poskytovaním služieb v oblasti spracovania administratívnych podkladov poskytovateľom pre odberateľa s cieľom zabezpečenia riadneho a včasného plnenia povinností zmluvných strán.

### **Čl. II**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Súčasťou služieb v oblasti spracovania administratívnych podkladov, ktoré je poskytovateľ povinný poskytnúť odberateľovi v súlade s podmienkami podľa tejto zmluvy, sú najmä:
  - zabezpečovanie, spracovávanie a realizácia programov, plánov a projektov regionálneho rozvoja
  - poradenstva pri tvorbe, implementácii, monitoringu rozvojových projektov a získavaní zahraničného a domáceho kapitálu a kapitálu z fondov EÚ,
  - poskytovanie pomoci pri spracovaní a vypracovaní programov rozvoja a rozvojových štúdií a stratégií obce,
  - príprava projektov na úrovni čo najbližšie k občanovi,
  - podpora a tvorba projektov zvyšujúcich konkurencieschopnosť vidieckych sídiel, projektov zvyšujúcich atraktivitu obcí,
  - poskytovanie konzultačných, poradenských, sprostredkovateľských, informačných a propagačných služieb,  
(ďalej ako „služby“).
2. Poskytovateľ je povinný zabezpečovať služby v rozsahu podľa ods. 1 tohto článku zmluvy riadne a včas.

### **Čl. III**

#### **Odmena a úhrada nákladov**

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za poskytnutie služieb vo výške 1300 EUR (ďalej len ako „odmena“).
2. Odmena je splatná na základe poskytovateľom vystavenej faktúry, a to najneskôr do 30 dní odo dňa vystavenia a doručenia faktúry.
3. Poskytovateľ je povinný zaslať odberateľovi faktúru najneskôr v lehote troch pracovných dní odo dňa jej vystavenia. Faktúra môže byť odberateľovi zaslaná prostredníctvom emailu (ako príloha v .pdf formáte). Zmluvné strany sa s prihliadnutím na § 32 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z. z., v nadväznosti na § 74 ods. 6



zákona č. 222/2004 Z. z. dohodli, že podpisový záznam poskytovateľa bude na elektronickej faktúre vo forme scanu jej pečiatky a scanu jej podpisu. Takto vyhotovená faktúra sa zmluvnými stranami bude považovať za vierohodnú a spĺňa v celom rozsahu podmienky platného účtovného dokladu v zmysle § 10 z. č. 431/2002 Z. z..

4. Odberateľ je povinný zaplatiť poskytovateľovi odmenu bankovým prevodom na účet poskytovateľa uvedený vo faktúre.
5. Všetky náklady spojené so zabezpečením služieb podľa tejto zmluvy sú súčasťou odmeny a ich úhradu znáša poskytovateľ v plnom rozsahu.

#### Čl. IV

##### Doba trvania zmluvy a spôsoby jej ukončenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvné strany môžu túto zmluvu kedykoľvek ukončiť vzájomnou dohodou.
3. Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou s výpoveďnou lehotou v trvaní dvoch mesiacov, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

#### Čl. V

##### Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny či dodatky tejto zmluvy je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnou formou.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou bližšie neupravené sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ostatných právnych predpisov. Prípadné spory sú zmluvné strany povinné riešiť v prvom rade dohodou, ak nedôjde k dohode, rozhodne vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle odberateľa.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
5. V prípade, že sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nevzťahuje sa to na ostatné ustanovenia zmluvy, tieto zostávajú naďalej platné a účinné. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú neplatné alebo neúčinné ustanovenie nahradiť ustanovením, ktoré bude obsahovo zodpovedať neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu a bude v súlade s právnymi predpismi.
6. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali a že bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne, nie v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, jej ustanovenia sú zrozumiteľné, sú si vedomé právnych dôsledkov spojených s jej podpísaním a s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Za odberateľa, dňa 22.3.2022

Za poskytovateľa, dňa 22.3.2022

Ján Mikloš – starosta obce  
Obec Vyšná Kamenica



#### Združenie VIDIEK

Na hore 1733/17040 22 Košice  
IČO: 45 738 220, DIČ: 2023622502

Patrik Tokár – štatutárny orgán  
Združenie VIDIEK